



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
---- oOo ----

HỢP ĐỒNG BẢO TRÌ QUẢN LÝ WEBSITE
Số: 07112024/PP-DV-2024

Căn cứ:

- Bộ luật Dân sự hiện hành của nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam;
- Luật Thương mại được Quốc hội Nước Cộng hòa Xã hội Chủ nghĩa Việt Nam thông qua ngày 14/06/2005;
- Nhu cầu & khả năng của hai bên.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày tháng 11 năm 2021, chúng tôi gồm:

Bên A:	CÔNG TY TNHH XÂY DỰNG	
	Người đại diện:	
	Chức vụ:	Giám Đốc
	Địa chỉ:	
	Mã số thuế:	
	Số tài khoản:	

Bên B:	<u>CÔNG TY TNHH CÔNG NGHỆ PANPIC</u>	
	Người đại diện:	NGUYỄN VĂN BÀNG
	Chức vụ:	Giám Đốc
	Địa chỉ:	672/1/29 Lê Văn Khương, P. Thới An, Q. 12, TP. Hồ Chí Minh
	Điện thoại:	02866.85 83 94

	Mã số thuế:	0312405996
	Số tài khoản	171501699 – NH TMCP Á Châu ACB - TP. Hồ Chí Minh

Hai Bên cùng thống nhất ký kết và thực hiện Hợp đồng dịch vụ này với các điều khoản sau đây :

ĐIỀU 1: NỘI DUNG HỢP ĐỒNG

1.1. Nội dung hợp đồng

Bên B đồng ý cung cấp giải pháp công nghệ thông tin cho Bên A nội dung chi tiết như sau:

STT	Mô tả	SL / Tháng
Thông tin chung:		
	- Kiểm tra, quản lý bảo hành bảo trì website chăm sóc web, bảo đảm sự hoạt động ổn định của website.	
	- Sao lưu backup – theo dõi – kiểm tra bảo mật website tránh virus, malware.	
	- Quản lý thông tin nội dung, thêm, xóa, sửa nội dung website.	
	- Ngôn ngữ thể hiện: Tiếng Việt hoặc Tiếng Anh (English).	
	- Đăng nội dung về sản phẩm, dịch vụ, tin tức blog các bài PR, nội dung chuẩn SEO cho sản phẩm dịch vụ.	
	- Quản lý website với Google search console.	
1	Đăng thông tin nội dung lên website	12
2	Tự viết bài cho website	2 - 3
3	Khắc phục sự cố khi web bị lỗi	
4	Tracking website	
5	Quản lý server hosting	
6	Tạo file robots.txt	
7	Tạo file sitemap.xml	
8	Đăng ký website lên Bing, Google	
9	Cài đặt google analytics	
10	Tối ưu hóa thẻ IMG (Chuẩn SEO)	
11	HTML chuẩn hóa SEO	
12	Đăng tin bài chuẩn SEO	
13	Kiểm tra website trên google	
14	Sao lưu website định kỳ (sao lưu thủ công)	8
15	Gửi báo cáo kết quả hàng tháng	
16	Công việc thực hiện	
17	Số lượng khách hàng truy cập	
18	Thiết kế hình ảnh banner	1
19	Tới văn phòng của công ty	1
20	Chỉnh sửa lỗi	

21	Cung cấp 1 Server Backup real time, có thể thiết lập backup tự động 2 - 3 lần / ngày. <u>Lưu ý:</u> <ul style="list-style-type: none"> - Server hosting phải cùng kiểu hệ thống, có tương thích với các thiết lập backup của Panpic. - Trường hợp không tương thích có thể cân nhắc chuyển server hosting về bên Panpic. - Dung lượng 100GB. Nếu sử dụng dung lượng lớn hơn trả thêm chi phí. 	
Đơn giá / Tháng (VNĐ)		7.900.000
Tổng cộng		94.800.000

Đơn giá trên là trọn gói theo Bảng phạm vi công việc thể hiện và không thay đổi trong suốt quá trình thực hiện Hợp đồng.

1.2. **Các yêu cầu và thông tin kỹ thuật:** Thể hiện ở phần nội dung 1.1.

1.3. **Thời gian bàn thực hiện hợp đồng:** Mười hai tháng kể từ ngày ký Hợp đồng.

ĐIỀU 2: GIÁ TRỊ HỢP ĐỒNG VÀ PHƯƠNG THỨC THANH TOÁN

2.1 Giá trị hợp đồng

- Tổng giá trị Hợp đồng: 94.800.000 VNĐ
- Bằng chữ: Chín mươi tư triệu, tám trăm ngàn đồng.

2.2 Việc thanh toán chia làm 2 đợt như sau:

- Đợt 1: Bên A thanh toán cho Bên B 50% tổng giá trị hợp đồng bằng 47.400.000 VNĐ trong vòng 7 ngày kể từ ngày 2 bên ký kết hợp đồng.
- Đợt 2: Bên A sẽ thanh toán cho Bên B 50% tổng giá trị hợp đồng bằng 47.400.000 VNĐ sau 6 tháng kể từ ngày hai bên ký hợp đồng, Bên A nhận được Hóa đơn giá trị gia tăng tương ứng với giá trị thanh toán.

2.3 Hình thức thanh toán: Chuyển khoản

Chủ tài khoản:	Công ty TNHH Công Nghệ Panpic
Tại Ngân hàng:	
Số tài khoản VN:

ĐIỀU 3: BẢO HÀNH - BẢO TRÌ DỊCH VỤ

3.1 Thời hạn và phạm vi bảo hành, bảo trì:

- Bên B bảo hành, bảo trì phần mềm website trong vòng 12 tháng kể từ ngày hai bên ký hợp đồng.
- Bên B thực hiện sửa chữa, xử lý các vấn đề kỹ thuật phát sinh kể từ khi nhận được yêu cầu từ Bên A, hoặc khi Bên B phát hiện sự cố và thông báo cho Bên A bằng

điện thoại, email, hoặc văn bản trong vòng tối đa 24 giờ (*ngoại trừ những ngày nghỉ và ngày lễ*).

- Phạm vi bảo hành, bảo trì các dịch vụ được quy định tại Phụ lục 1.

3.2 Điều kiện miễn trừ trách nhiệm bảo hành, bảo trì:

Bên B được miễn trách nhiệm bảo hành, bảo trì trong các trường hợp sau:

- Bên A chủ động can thiệp vào những yếu tố mang tính kỹ thuật của phần mềm website khi không được Bên B cho phép và gây ra hậu quả nghiêm trọng cho website.
- Hỏa hoạn hoặc các thiên tai xảy ra tại trung tâm lưu trữ máy chủ.
- Sự cố để mất tên miền domain website.

ĐIỀU 4: QUYỀN VÀ NGHĨA VỤ HAI BÊN

4.1 Quyền và nghĩa vụ Bên A

- Tạo điều kiện cho bên B thực hiện khảo sát chức năng và thu thập tài liệu để phục vụ việc quản lý bảo trì, thiết kế và phát triển phần mềm website.
- Cung cấp các trang thiết bị cần thiết cho bên B nếu có yêu cầu để kiểm tra và vận hành thử phần mềm website.
- Cung cấp các hình ảnh, biểu tượng, màu sắc, thông tin nội dung phục vụ việc tạo giao diện của phần mềm website.
- Thanh toán đầy đủ, đúng thời hạn cho Bên B.
- Phối hợp cùng Bên B để kiểm tra và vận hành thử nghiệm hệ thống.
- Cung cấp cho Bên B các thông tin tài khoản quản lý website như: Server hosting, tài khoản admin quản lý nội dung website.

4.2 Quyền và nghĩa vụ Bên B

- Lập trình chỉnh sửa phần mềm website khi có yêu cầu theo đúng yêu cầu của Bên A.
- Sao lưu backup định kỳ như nội dung yêu cầu ở mục 1.1.
- Khắc phục sự cố, khôi phục website trong vòng 24 giờ.
- Hoàn thành và triển khai phần mềm website đúng thời hạn quy định.
- Không được chuyển giao một phần hoặc toàn bộ nghĩa vụ theo Hợp đồng này cho Bên thứ ba khi chưa được sự đồng ý bằng văn bản của Bên A.
- Bàn giao cho Bên A tài khoản quản trị và hệ thống tập tin đã được biên dịch để website hoạt động.
- Bàn giao tài liệu hướng dẫn sử dụng và hướng dẫn cách sử dụng phần mềm website cho Bên A.

- Thông báo cho Bên A bằng email, điện thoại hoặc văn bản khi website gần hết hạn dịch vụ.
- Xuất hóa đơn cho Bên A tương ứng với các các đợt thanh toán được ghi trong Điều 1.

ĐIỀU 5: ĐIỀU KHOẢN BẤT KHẢ KHÁNG

Trong trường hợp một trong hai Bên bị ảnh hưởng trực tiếp hoặc không thể thực hiện theo các điều khoản, điều kiện đã thỏa thuận trong Hợp đồng do động đất, bão lụt, hỏa hoạn, chiến tranh hoặc sự kiện bất khả kháng khác không lường trước được và việc phát sinh hậu quả của nó không thể ngăn ngừa hoặc tránh khỏi bằng sự cố gắng trong khả năng, Bên gặp phải sự kiện bất khả kháng đó trong vòng 10 (mười) ngày sẽ thông báo ngay cho Bên kia và cung cấp các chi tiết về sự kiện đó và các bằng chứng để hai Bên bàn bạc cách xử lý.

ĐIỀU 6: PHẠT HỢP ĐỒNG

- 6.1. Nếu Bên A chậm thanh toán như đã thỏa thuận ở Điều 2.2 của Hợp đồng thì Bên A phải chịu phạt theo lãi suất huy động của ngân hàng Vietcombank tại thời điểm thanh toán trên giá trị chậm thanh toán theo hợp đồng.
- 6.2. Trường hợp Bên B không thực hiện được như quy định tại khoản 1.1, Điều 1 của Hợp đồng thì Bên B phải bồi thường 50% giá trị hợp đồng và phải tiếp tục hoàn thiện khôi phục lại sản phẩm website như bản đầu tiên trước khi ký hợp đồng.
- 6.3. Một trong hai bên đơn phương chấm dứt hợp đồng trước khi nghiệm thu sản phẩm mà không do sự kiện bất khả kháng theo quy định tại Điều 5 của Hợp đồng thì phải bồi thường cho bên kia 50% tổng giá trị của hợp đồng.

ĐIỀU 7: PHẠM VI TRIỂN KHAI, ĐIỀU KIỆN BỔ SUNG

- 7.1. Khi Bên A có yêu cầu thay đổi thiết kế hoàn toàn mới của phần mềm website thì hai Bên sẽ thỏa thuận lại chi phí làm mới website trong phụ lục hợp đồng.
- 7.2. Trường hợp Bên B không còn khả năng tiếp tục hỗ trợ quản lý bảo trì và phát triển phần mềm website thì Bên B sẽ bàn giao toàn bộ mã nguồn của hệ thống cho Bên A.

ĐIỀU 8: BẢN QUYỀN PHẦN MỀM VÀ BẢO MẬT THÔNG TIN

- 8.1. Sau khi bàn giao thì quyền sở hữu phần mềm thuộc về Bên A. Bên A cho phép bên B sử dụng lại các chức năng, mã nguồn của phần mềm website vào mục đích nghiên cứu hay thương mại.
- 8.2. Bên B không được sử dụng nội dung, hình ảnh, logo của phần mềm website cho các mục đích khác mà không được sự đồng ý của Bên A.

- 8.3. Hai Bên cam kết giữ bí mật thông tin của phần mềm website và của riêng mỗi Bên.
- 8.4. Các điều kiện bản quyền phần mềm và bảo mật thông tin khác không nêu trong hợp đồng này nằm trong sự điều chỉnh của Pháp luật hiện hành của Việt Nam và Luật pháp quốc tế.

ĐIỀU 9: KẾT THÚC VÀ THANH LÝ HỢP ĐỒNG

- 9.1. Hợp đồng được coi là kết thúc và được thanh lý khi cả hai Bên đã thực hiện đầy đủ các điều khoản quy định trong hợp đồng và các phụ lục đính kèm (nếu có).
- 9.2. Hợp đồng cũng có thể kết thúc bằng văn bản nếu xảy ra một trong các trường hợp sau:
 - 9.2.1. Một trong hai Bên vi phạm nghiêm trọng một trong những điều khoản trong hợp đồng: Bên A chậm thanh toán quá 10 ngày hoặc Bên B thiết kế không đúng yêu cầu Bên A,...
 - 9.2.2. Cả hai Bên cùng đồng ý kết thúc và thanh lý trước thời hạn của hợp đồng.
- 9.3. Nếu một trong hai Bên đơn phương kết thúc hợp đồng trong quá trình thực hiện thì phải bồi thường số tiền tương ứng 50% tổng giá trị hợp đồng cho Bên kia.
- 9.4. Mọi vấn đề tranh chấp, mâu thuẫn trong/sau khi thực hiện hợp đồng sẽ được giải quyết trên tinh thần thỏa thuận và hòa giải. Nếu không thể thỏa thuận và hòa giải thì hai Bên sẽ đưa vấn đề ra Trung tâm trọng tài quốc tế Việt Nam - Chi nhánh Tp.Hồ Chí Minh để giải quyết.

Hợp đồng được lập thành 02 bản, mỗi bên giữ 01 bản có giá trị pháp lý như nhau.

Đại diện Bên A	Đại diện Bên B
LÊ VĂN A	NGUYỄN VĂN BÀNG